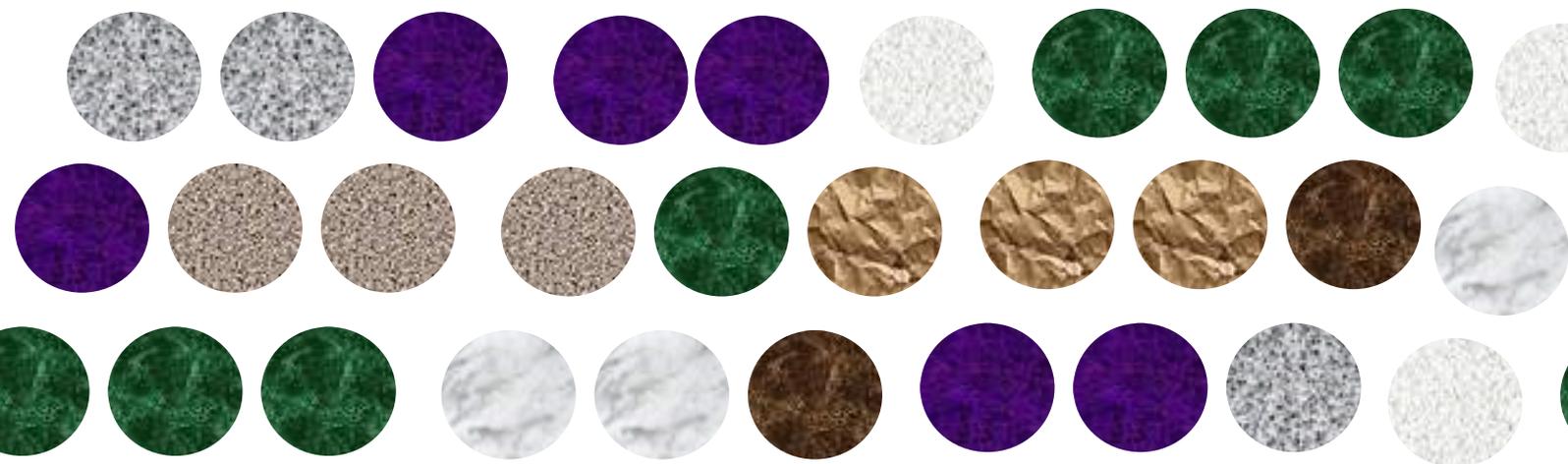


# 3 PETITS POINTS

COMPTES RENDUS ET BILANS DES ACTIONS  
«LES VOYAGES DE GULLIVER » À CARPENTRAS



**ESPACE(S) VECU(S) ESPACE(S) REVE(S)**  
**15, 16, 17, 18 & 20 OCTOBRE 2018**

Programmées l'une après l'autre pour des facilités matérielles, nos deux manifestations « rencontres BD » et « Espace(s) vécu(s) espace(s) rêvé(s) » ont trouvé une cohérence que nous pourrions reprendre à l'avenir :

- un temps autour de la BD : animation précédée d'un atelier permettant d'entrer activement dans l'œuvre de l'artiste.
- des rencontres littéraires croisant les univers de plusieurs auteurs et de lecteurs.
- une présentation théâtralisée, proche du spectacle vivant pour clôturer la semaine.

## Rencontres BD

Dans le cadre d'un projet mené en collaboration avec la communauté d'agglomération Ventoux-Comtat Venaissin (COVE) et financé par la Direction Régionale des Affaires Culturelles (DRAC PACA), Nicolas Julo, illustrateur, a animé trois ateliers de création de bandes dessinées avec trois groupes d'enfants différents qui ont donné chacun une couleur particulière à l'atelier bien que le déroulement initialement prévu soit identique.

Il s'agissait d'une première collaboration, tant avec les SESSAD qu'avec l'Éducation Nationale ou le centre social Villemarie.

Proposer un déroulement un peu « clé en main » permettait d'entrer en contact et d'apporter des éléments rassurants. Mais, et nous le savons, des adaptations sont nécessaires. À l'avenir, et maintenant que nous avons un vécu commun, nous pourrions co-construire les animations avec nos partenaires.



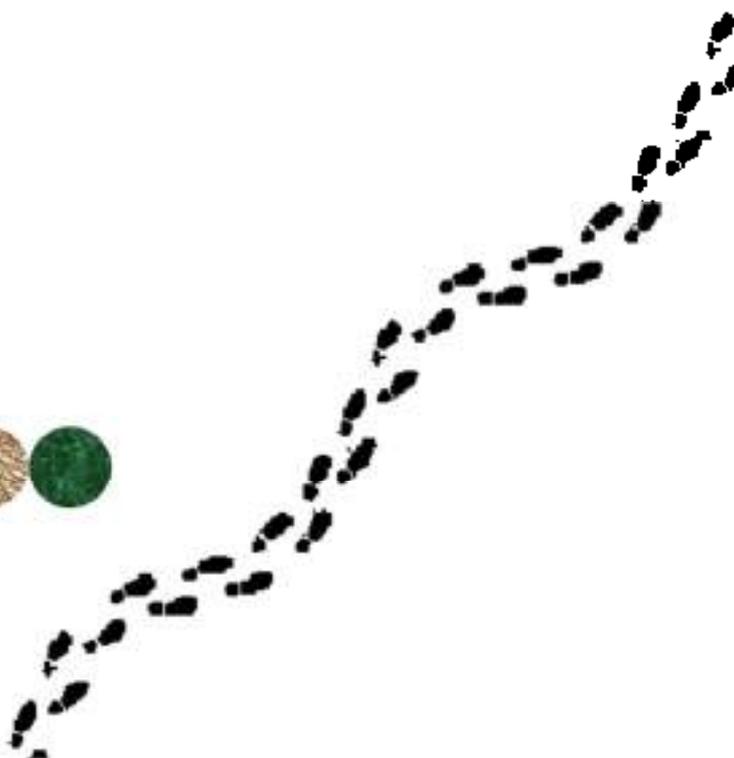
Nous tenons à souligner ici l'écoute, l'attention, la qualité des relations et le climat positif de ces partenariats.

Le thème des rencontres était « la montagne ». Les albums de Nicolas Julo se passent en Chartreuse, au dessus de Grenoble et l'auteur est lui-même un « grimpeur ». Pour engager les échanges et s'approcher des émotions des albums, la création littéraire, a été précédée quand cela fut possible, par une matinée de « grimpe » dans une salle spécialisée.

La compétence des animatrices de la salle « Sensabloc » a permis à tous de se confronter à la peur en toute sécurité. Les enfants ont participé avec enthousiasme et envie. Le calme qui régnait et les mains rouges à la fin de la matinée soulignaient la bonne fatigue.

La participation de Nicolas Julo et son implication dans l'activité ont transformé l'« artiste » en « Nicolas » tout court. Le repas pris avec les enfants du SESSAD a encore renforcé cette proximité.

Les ateliers ont pu ainsi constituer la suite logique de la journée. Les enfants sont allés au bout de leur réalisation en respectant les consignes. « Intéressant pour nous de voir les enfants dans un projet de travail comme celui-là » a souligné l'une des éducatrices.



Les autres groupes ont également participé avec enthousiasme, résumé ainsi par Nicolas Julo « le cocktail escalade-BD est une bonne idée ».

- Les éléments de bilan envoyés par Mme Roule, enseignante à l'école Nord A de Carpentras sont positifs :
- « Très bonne implication des enfants »
  - « Ils étaient très fiers d'avoir réalisé une BD »
  - « Ils ont été ravis d'avoir le dessin de Nicolas dans la classe »
  - « Je tenais à vous faire partager mon enthousiasme »
  - « Vous voir dessiner a été pour eux un grand moment [message à Nicolas Julo] »
  - « Une maman est allée à la librairie pour les dédicaces et est venue me remercier pour cette belle idée »
  - « Nous allons finir de les mettre en couleurs et je veux les montrer aux autres classes. Je veux également afficher les BD dans l'école. »

De nombreux enfants souhaitaient participer à la séance de dédicaces prévue le mercredi 17 à 18 h 30 à la librairie. Une seule famille est venue. Les autres viendront peut-être une prochaine fois. Ces rencontres auront mis les enfants en contact avec un auteur de BD. Ils auront pu agir et échanger avec lui. Cela confirme le sens et la légitimité de toute action artistique comme éducation aux biens culturels.

### Les rencontres littéraires

Comme lors de la précédente édition, deux auteurs de littérature contemporaine étaient invités pour une soirée de rencontre. Elle s'est déroulée le jeudi 18 octobre. Le thème de cette édition étant la montagne, nous avons décidé d'inviter deux auteurs dont les romans se passent en montagne et font intervenir les acteurs de celle-ci : hommes, troupeaux, chiens, faune sauvage. Le livre *Denise au Ventoux* de Michel Jullien met en scène un maître parisien et son bouvier bernois en randonnée dans le grand Ventoux. Violaine Bérot, elle, explore le thème du déni de grossesse dans le contexte d'un village pyrénéen où les liens humains et la relation aux animaux sont primordiaux.

Fidèles à nos pratiques, nous avons proposé aux auteurs une activité précédant la signature. Ils se sont rendus à l'élevage de Font d'Andiol, à Aubignan pour y rencontrer Véronique Farnoux, éleveuse de brebis et de chiens de bergers des Pyrénées. Ils ont ensemble visité les installations et discuté de leurs livres. Mme Farnoux, qui est également bibliothécaire, était ensuite invitée à participer à la rencontre en librairie. Cette rencontre a été animée par un bénévole de l'association. Le petit cercle de personnes présentes a permis de passer rapidement à un échange informel.



Les auteurs ont pu s'exprimer sur différents thèmes : la montagne, le rapport aux animaux, la question de la linéarité en littérature, leur pratique d'écriture... Ils ont aussi lu des extraits de leur roman. La rencontre s'est achevée par un pot de l'amitié offert par la librairie.

### Lecture théâtralisée

La soirée lecture spectacle par Bernard Mondon a rencontré un bel accueil et une bonne fréquentation et ce malgré une première présentation de son livre faite à Carpentras peu de temps auparavant. Une trentaine de personnes est venue écouter les textes sur le Ventoux lus par l'auteur et deux comédiens du TRAC de Beaumes de Venise (compagnie de théâtre).

« L'accueil et la qualité des installations » ont été appréciés et tous ont été heureux de cette soirée.

Est ainsi validé le partenariat mis en place avec le centre culturel de la Charité. Il nous a permis d'offrir aux lecteurs et au public des conditions optimales. Nous espérons pouvoir renouveler l'expérience. Cette proposition proche du spectacle vivant correspond à ce qui se fait dans les festivals littéraires les plus importants actuellement (rencontres auteurs / comédiens etc.)

### bilan

#### ce qui est positif

Le concept des rencontres est pour la deuxième année validé et plébiscité par les auteurs invités. Ils saluent la possibilité de rencontrer un autre auteur ainsi que la convivialité des lieux. Proposer à un écrivain invité pour une rencontre en librairie d'effectuer également une action artistique en direction du public permet d'augmenter sa présence sur le territoire et de coupler action artistique et action sociale.

Les bons retours nous permettent maintenant d'envisager de continuer à inviter des voix importantes de la littérature contemporaine.

Les auteurs présents avaient une actualité littéraire récente. Nous allons continuer de développer des liens avec les éditeurs afin d'éventuellement proposer des invitations en amont des publications.

Nous commençons à construire une présence sur le territoire.

« Espace(s) vécu(s) espace(s) rêvé(s) » est un évènement qui permet, sur un temps court, de mettre en avant des coups de cœur, des choix, et des pratiques.

Dans l'avenir, il pourra se nourrir de la résidence d'artiste qu'organise notre association.

L'artiste résident, engagé sur un temps long (3 mois), aura sillonné le territoire et animé de nombreuses rencontres dans différents lieux (bibliothèques, écoles, centres sociaux, librairies,...).

Nous pourrions lui proposer un rôle de « fil rouge » et centrer éventuellement les soirées « Espace(s) vécu(s) espace(s) rêvé(s) » autour de la thématique de son œuvre.

### ce qui peut être amélioré

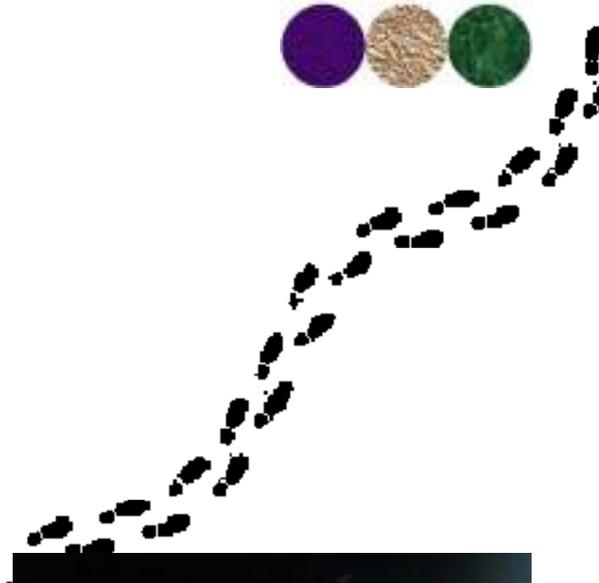
Nous souhaitons développer des partenariats plus nombreux avec les acteurs locaux du livre et plus particulièrement l'autre librairie de la ville, la librairie de l'Horloge.

Nous envisageons également d'associer à nos actions la maison de quartier toute proche et le centre social situé à proximité de la librairie.

Nous souhaitons poursuivre et amplifier nos engagements avec les partenaires institutionnels comme le centre culturel de la Charité, la bibliothèque Inguimbertaine ou l'équipe de l'Inspection de l'Education Nationale de Carpentras.

Nous engagerons des recherches de mécénat en direction des producteurs locaux.

Enfin, nous lancerons une réflexion en interne sur les dates et horaires des rencontres.



# 3 PETITS POINTS

COMPTES RENDUS ET BILANS DES ACTIONS  
« LES VOYAGES DE GULLIVER » À CARPENTRAS



**BILAN DE LA RESIDENCE**  
**ISATIS L. AYRAULT**  
**LIBRAIRIE GULLIVER À CARPENTRAS**



# ACCUEIL

Ce bilan est celui de notre association, « les voyages de Gulliver » pour un projet mené en collaboration avec le service culturel de la Communauté d'agglomération Ventoux-Comtat Venaissin (CoVe).

## VU PAR LAETITIA

J'ai été accueillie par Elisabeth et Vincent dès mon arrivée à la gare d'Avignon.

Le lendemain, j'ai découvert la librairie Gulliver et mon atelier.

J'ai commencé à installer mon espace de travail.

J'ai découvert mon chez-moi pour trois mois aux studios du Carmel, un endroit magnifique à deux pas de la librairie Gulliver.

Le logement était très agréable, spacieux et confortable, et donnait sur un jardin cloîtré magnifique, c'est l'un des plus beaux endroits où j'ai pu habiter, je suis ravie.

Il y a un jardin secret avec une fontaine recouverte de glycine, un plaqueminer, des roses, un bougainvillier, : superbe.

L'appartement où j'habite est à 50 mètres de la librairie, ce qui est vraiment idéal. Je viens y travailler durant les horaires d'ouverture, soit du mardi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 19h. J'aime beaucoup le fait de travailler dans un contexte aussi chaleureux et familial, avec toujours Elisabeth qui est là pour me conseiller tel ou tel livre, Baptiste et Céline qui sont toujours par là pour échanger quelques mots.

## BIEN VIVRE A CARPENTRAS

Laetitia dit toutes les qualités de l'accueil, nous l'en remercions.

Nous envisagions de lui proposer le troisième étage de la librairie. Des dégâts des eaux ne l'ont pas permis. Elle s'est donc installée dans la galerie, au rez de chaussée. Nous craignions qu'elle soit trop dérangée dans son travail. Elle s'en est bien accommodée.

La même question se posera une prochaine fois : faut-il un espace fermé ou ouvert ?

Laetitia n'a pas le permis de conduire.

Nous pensions qu'elle risquait de s'ennuyer, coincée à Carpentras. Cela n'a pas été le cas, elle a su tout de suite se mettre en relation avec la vie de la jeunesse de la ville.

La disponibilité et l'ouverture aux autres de Laetitia lui ont permis de trouver facilement sa place.

La ville bouge aussi.

Il existe maintenant des lieux attractifs à destination des jeunes.

La résidence a contribué, pour sa part, à cette animation.





# LA PRESSE

## Un trimestre dans le Comtat pour créer et découvrir



**Une fête pour son départ**

Le 2 mars, à Carpentras, la résidence d'artiste de la Comtat accueillera une fête pour son départ. Cette manifestation sera l'occasion de découvrir le travail de la résidente et de partager avec elle ses impressions de ce premier trimestre de résidence.

La résidence d'artiste de la Comtat est un lieu de création et de découverte. Elle accueille des artistes de tous horizons pour un trimestre de résidence. Cette année, c'est Isatis qui a été choisie pour occuper ce poste. Elle a déjà commencé à travailler sur son projet de bande dessinée, "Les Adieux au Danube".

La fête pour son départ sera organisée le samedi 2 mars, à 18 heures, dans la salle de la résidence. Elle sera l'occasion de découvrir le travail de Isatis et de partager avec elle ses impressions de ce premier trimestre de résidence.

## Après un voyage en stop, Isatis démarre son projet BD

"Les Adieux au Danube" sont en cours de création à la librairie Gulliver

Isatis, 24 ans, de Toulouse, part en stop et c'est dans les rues de Carpentras que Lucie, 17 ans, lui propose de l'héberger. C'est ainsi qu'elle découvre la Comtat et commence à travailler sur son projet de bande dessinée, "Les Adieux au Danube".

Isatis, qui a déjà travaillé pour la librairie Gulliver, a commencé à travailler sur son projet de bande dessinée, "Les Adieux au Danube". Elle a déjà commencé à travailler sur son projet de bande dessinée, "Les Adieux au Danube".



Isatis, 24 ans, de Toulouse, part en stop et c'est dans les rues de Carpentras que Lucie, 17 ans, lui propose de l'héberger. C'est ainsi qu'elle découvre la Comtat et commence à travailler sur son projet de bande dessinée, "Les Adieux au Danube".

**Carnet de bord**

C'est ainsi que Isatis découvre la Comtat et commence à travailler sur son projet de bande dessinée, "Les Adieux au Danube". Elle a déjà commencé à travailler sur son projet de bande dessinée, "Les Adieux au Danube".

Isatis, 24 ans, de Toulouse, part en stop et c'est dans les rues de Carpentras que Lucie, 17 ans, lui propose de l'héberger. C'est ainsi qu'elle découvre la Comtat et commence à travailler sur son projet de bande dessinée, "Les Adieux au Danube".

Isatis, 24 ans, de Toulouse, part en stop et c'est dans les rues de Carpentras que Lucie, 17 ans, lui propose de l'héberger. C'est ainsi qu'elle découvre la Comtat et commence à travailler sur son projet de bande dessinée, "Les Adieux au Danube".

Isatis, 24 ans, de Toulouse, part en stop et c'est dans les rues de Carpentras que Lucie, 17 ans, lui propose de l'héberger. C'est ainsi qu'elle découvre la Comtat et commence à travailler sur son projet de bande dessinée, "Les Adieux au Danube".

## La fête de fin de résidence samedi 2 mars

Isatis partage avec les autres résidents ses impressions de ce premier trimestre de résidence. Cette manifestation sera l'occasion de découvrir le travail de Isatis et de partager avec elle ses impressions de ce premier trimestre de résidence.

# CREATION

## VU PAR LAETITIA

Je suis très satisfaite !  
Et du cadre de travail et de la manière dont j'avance.  
Aujourd'hui (29 nov.), j'ai dessiné  
quasiment 30 pages (!).

Mon projet est une bande dessinée  
autobiographique racontant un voyage  
en Europe de l'Est que j'ai fait il y a 4  
ans.

Je suis arrivée à Carpentras avec  
beaucoup de carnets, de dessins de  
brouillon et d'esquisses, et le disque  
dur rempli de photos, de vidéos et  
de textes. J'ai pu bien mettre tout ça  
en forme et finir mon story-board, et  
réaliser une  
soixantaine de planches.



D'autant plus que j'ai eu vraiment le temps de  
prendre du recul sur ce voyage que j'ai fait et je suis vraiment  
contente du résultat.

En parallèle, j'ai aussi commencé à gérer la sortie prochaine (courant  
mars) d'une autre bande dessinée, "Sur l'Autre Rive", à l'Ambassade  
de l'Equateur en France.



## 70% DE TEMPS DE CREATION

Nous avons imaginé séparer la résidence en deux temps :  
- au début, laisser à Laetitia le maximum de temps disponible.  
- à partir de janvier, lancer les animations.

Cette partition s'est avérée pertinente.  
Laetitia a eu le temps et la disponibilité de travailler sur son projet  
quand elle ne connaissait que peu de personnes.  
Quand les sollicitations extérieures se sont faites plus pressantes, elle  
a eu l'esprit plus libre pour y répondre.

De plus, cela a permis à Laetitia d'être connue et reconnue sur le  
territoire comme auteure et illustratrice avant d'assumer des  
animations .

Son atelier était ouvert aux clients de la librairie.  
Des dessins étaient exposés, offerts aux regards. Tout en restant  
l'affaire de Laetitia, cette création est devenue la préoccupation de  
nombreuses personnes, intéressées par l'avancée des « travaux ».



# ANIMATIONS

## LE PLANNING DES ANIMATIONS

Le tableau ci contre montre le nombre important et la diversité des interventions menées pendant cette résidence.

Le Barroux	15 novembre	Dessin de paysage	Guides du patrimoine
Carpentras Librairie Gulliver	28 novembre	Conférence / lancement de la résidence	Ouvert à tous
Carpentras	17 janvier	Carnet de voyage	Classe de CM1
Beaumes de venise	19 janvier au matin	Carnet de voyage	atelier tout public/ familles
Sarrians	19 janvier après midi	Carnet de voyage	atelier tout public/ famille
Carpentras Librairie Gulliver	26 janvier	Masterclass	Tout public
Carpentras CDR lycée Louis Giraud	28 janvier	Café lecture et rencontre avec une classe	Ouvert à tous les personnels du campus Louis Giraud
Suzette (avec la bibliothèque du Barroux)	8 février	Carnet de voyage	classe (CE2-CM2)
Carpentras Librairie de l'Horloge	8 février	Ecrire une BD	Tout public
Carpentras Bibliothèque Inguimbertaine	13 février	Masterclass (story board)	Étudiants ESA Games
Carpentras Association Art & Vie	7 et 28 février	Ecrire et dessiner une BD	Adolescents en prévention de décrochage scolaire
Ecole Jouve Carpentras	1er mars	Carnet de voyage	Deux classes (CM1 et CM2)
Carpentras Librairie Gulliver	2 mars	Fête de fin de résidence	Tout public



# ANIMATIONS

## VU PAR LAETITIA

J'ai réalisé une petite quinzaine d'interventions, en proposant des ateliers ou des rencontres en fonction du public auquel j'allais m'adresser et du contexte.

J'ai commencé avec une journée avec des guides du patrimoine dans le village du Barroux, l'objectif étant de leur faire percevoir les paysages de manière différente grâce au dessin.

Je me suis rendue dans des écoles (Suzette, Nord A et Jouve à Carpentras) et des médiathèques (Beaumes de Venise, Sarrians) pour faire des ateliers carnet de voyage où, équipés de carnets de voyage faits à la main avec moi ou préparés à l'avance, nous partions à la redécouverte des quartiers aux alentours.



L'objectif était d'appliquer la logique du carnet de voyage à un lieu quotidien, qu'on ne prend plus forcément le temps d'observer, mais qui est parfois très riche en terme de patrimoine ou de nature.

A l'Imguimbertaine, la médiathèque de Carpentras, j'ai donné un atelier bande dessinée, axé sur la manière de construire un story board à partir d'un scénario, avec des élèves de l'ESA Games, l'école de jeux vidéos de la ville. J'ai pu aller dans des détails assez techniques car les élèves avaient souvent un bon niveau de dessin et s'intéressaient déjà énormément à ce média, et parfois même en faisaient déjà.

En revanche, à l'association Arts & Vie dans la rue, bien que j'ai aussi proposé un atelier bande dessinée, c'était davantage une initiation. Je leur ai proposé de réaliser leur propre planche de bande dessinée, en partant d'une fiche personnage que chacun pouvait réaliser, puis leur ai proposé un début d'histoire que j'avais dessiné à compléter. Ils se sont également très bien pris au jeu et j'ai senti que ces deux ateliers avec ces jeunes leur ont donné un moyen de s'exprimer.

Au lycée Louis Giraud de Carpentras, j'ai animé une rencontre "café lecture" ouvert à tous pour parler de mes projets de livres et me suis également adressée à une classe de seconde.

Il y a eu une rencontre à la librairie de l'Horloge, une masterclass où je parlais du processus de création d'une bande dessinée à la librairie Gulliver.

Pour finir, il y a eu une fête de fin de résidence à Gulliver, avec une exposition d'une sélection de planches. J'ai joué quelques morceaux accompagnée de musiciens de jazz manouche et ils ont joué toute la soirée.

L'ambiance était conviviale et a permis aux personnes avec qui j'avais travaillé de faire un bilan de la résidence, et à d'autres carpentrassiens de découvrir ce qui c'était passé durant ces 3 mois. En effet, beaucoup de monde était présent !

J'ai eu la sensation d'avoir vraiment partagé mes centres d'intérêt et mes compétences, et d'avoir beaucoup appris en retour, et ce sur le territoire du Comtat Venaissin.





### **30% DE TEMPS D'ANIMATION**

Laetitia a su s'adapter à ces formes et à ces publics si différents. Pour que chacun y trouve son compte, pour chaque intervention, nous avons organisé des temps de préparation. Ces multiples petits temps se sont avérés chronophages mais ont parfaitement rempli leur fonction. Il n'y a eu aucun malentendu, ni difficulté pendant les ateliers. La fréquentation importante de la fête de fin de résidence est un marqueur confirmant cette vision.

Cet investissement, a permis d'ancrer la résidence dans le quartier et dans le territoire. Fin février, ce sont les journalistes des publications locales qui nous ont contacté pour avoir des « nouvelles » et préparer un article conviant le public à la fête de fin.

Plus d'une cinquantaine de personnes sont venus admirer les originaux créés in-situ par Laetitia pour son nouvel album. Elles ont découvert à cette occasion d'autres facettes et talents : compositrice, poète et interprète. Le groupe de jazz manouche, en écho au voyage dans les Balkans, thème de l'album créé pendant la résidence, a su mettre l'ambiance. La fête a été belle. Merci Laetitia et AU REVOIR L'ARTISTE...



Cet appel de candidature avait été lancé conjointement l'année dernière par l'association « les voyages de Gulliver » et le service culturel de la Communauté d'agglomération Ventoux-Comtat Venaissin (CoVe) pour le recrutement d'un artiste. Laetitia Ayrault fut choisie.

## APPEL À CANDIDATURE 2018

### PRESENTATION

Dans l'objectif de favoriser la rencontre avec la littérature sous toutes ses formes, de sensibiliser à la diversité des créations graphiques et d'écritures, d'éveiller l'esprit critique et la participation sociale des différents publics.

la Communauté d'Agglomération Ventoux- Comtat Venaissin et l'association

« les voyages de

Gulliver » avec le soutien de la Direction

Régionale des Affaires Culturelles et du Conseil

Régional PACA, propose **une résidence de création à un-e Dessinateur-trice de bande dessinée.**



### OBJET DE LA RESIDENCE

Ouverte à tous les dessinateurs de bande dessinée ayant déjà publié à compte d'éditeur, cette résidence offre avant tout à l'artiste un temps et un lieu pour travailler à l'avancée d'un projet de création.

La résidence permettra au plus grand nombre la rencontre avec l'oeuvre, l'artiste, la pratique artistique et la démarche de création. Cette résidence de création se fera en lien direct avec les habitants.

Il s'agit de prendre en compte un contexte géographique et social et de contribuer au développement culturel du territoire.

Cette présence et cette offre permanentes doit aider à réduire les inégalités d'accès à l'art et à la culture et de lutter contre toutes les formes d'exclusion.

La résidence sera également un temps de promotion de travail de l'artiste en résidence et de rencontres avec les publics du territoire : Il sera donc sollicité pour des rencontres professionnelles et/ou publiques, en bibliothèques, en milieu scolaire et auprès de publics familiaux.

Un site internet dédié à la résidence maintiendra le lien entre l'artiste et ces publics.

Ces moments de médiation auprès des publics pourront être préparés en lien avec les guides conférenciers du service culture et patrimoine de la CoVe afin de proposer un regard croisé entre patrimoine et création contemporaine, entre visites dessinées et carnets de voyages.

## EN GUISE D'ÉVALUATION

- RENCONTRE AVEC LA LITTÉRATURE SOUS TOUTES SES FORMES
- EVEILLER L'ESPRIT CRITIQUE
- PARTICIPATION SOCIALE DES DIFFERENTS PUBLICS
- RENCONTRE DU PLUS GRAND NOMBRE AVEC L'ŒUVRE ET LA DEMARCHE DE CREATION
- LUTTER CONTRE TOUTES LES FORMES D'EXCLUSION
- TEMPS DE PROMOTION DU TRAVAIL DE L'ARTISTE

Tous les objectifs contenus dans l'appel de candidature ont été pris en compte dans le déroulement de la résidence.

Nous pouvons même affirmer qu'ils ont été atteints, de façon différenciée avec différents publics.

La littérature a été présente sur le territoire de la COVE pendant ces trois mois. Elle a touché différents publics, de tous âges, leur faisant rencontrer des œuvres et vivre la démarche de création.

## PERSPECTIVES 2019

De toutes nos actions, la résidence était peut-être la plus ambitieuse, celle qui engageait le plus de subventions et celle où nous avons le moins d'expérience. Nous sommes très heureux de son déroulement et nous sommes pleinement convaincus qu'elle est fondamentale car elle crée des rendez-vous réguliers avec le public.

Si notre partenaire de cette année ne souhaite pas renouveler sa participation, nous sommes toujours soucieux de travailler avec d'autres acteurs du territoire, et nous proposerons en 2019 un projet de résidence en collaboration avec la librairie de l'horloge et la maison de quartier « Art et vie de la rue ».

Nous en dessinons déjà quelques pistes :

- Proposer des animations centrées sur le processus de création de l'artiste
- Co-construire des animations avec nos nouveaux partenaires
- Diversifier les publics ciblés.



**En JEU(X) 19**



**3 PETITS POINTS**

**COMPTES RENDUS ET BILANS DES ACTIONS  
« LES VOYAGES DE GULLIVER » À CARPENTRAS**



## LE BILAN 2018

- Organiser cette fête dans le cadre de la fête annuelle du jeu très médiatisée.
- Repousser la date à mi mai pour espérer une météo plus clémente.
- Installer l'atelier « jeux vidéo » à la bibliothèque Inguimbertaine pour faciliter la mise en place.
- Trouver des partenaires pour co organiser cette fête et lui donner plus d'ampleur (services « enfance jeunesse » et « culture » de la Mairie, bibliothèque Inguimbertaine, autres associations, ludothèques...)
- Inviter les participants de la table ronde à transmettre les apports des intervenants à d'autres personnes. (animateurs sportifs et sociaux de la ville par exemple)

## LE PROJET

Des jeux dans toute la ville (jeux de tradition, jeux de société, jeux vidéo) pour un après-midi ludique.

Un spectacle (théâtre) pour engager la réflexion.

Un séminaire de travail du groupe national « Jeux et pratiques ludiques » des CEMEA.

## le programme

Samedi 27 avril de 14h à 18h

Jeux dans toute la ville

Dimanche 28 avril à 10h

à la Bibliothèque-Musée

Inguimbertaine

Petit déjeuner autour du jeu :

LE JEU, ACTIVITE LA PLUS SERIEUSE  
DE L'ENFANCE ?

## les partenaires

Ville de Carpentras - Bibliothèque Inguimbertaine - CEMEA PACA-Groupe national de recherche « jeux et pratiques ludiques » des CEMEA

## EN TIRER LES LEÇONS

Lors de la mise en place d'En Jeu(X), nous avons pris en compte, le plus possible, le bilan 2018.

### les dates

Nous avons repoussé la date d'un mois pour espérer un temps plus clément. La trouver a été très difficile, chacun étant déjà pris par d'autres engagements. Nous n'avons pas pu comme nous l'espérions investir la journée mondiale du jeu.

### les partenaires

Matthieu Plais, responsable des jeux vidéo à la bibliothèque Inguimbertaine a répondu avec enthousiasme avec notre proposition de partenariat. Comme nous l'avions imaginé, nous nous sommes répartis les tâches : à la bibliothèque, l'animation « jeux vidéos », aux CEMEA PACA les deux autres ateliers.

## ALLER PLUS LOIN

La majesté du lieu nous a engagé à solliciter le groupe de recherche « jeu et pratiques ludiques » pour un séminaire de travail.

Notre proposition étant tout de suite acceptée, nous avons proposé aux responsables de la formation STAPS à l'Université d'Avignon de participer à nos travaux.

Nous avons aussi pris contact avec Enrico Ferretti du groupe JPL pour qu'il joue sa pièce de théâtre « gendami et ladri ».

Il était très intéressé. Malheureusement, il n'a pas été possible d'organiser un espace de spectacle dans la bibliothèque et le théâtre de la Charité était déjà occupé sur les dates retenues.

Lorsque tout fut en place, un mois à peine avant la date, le ciel nous est un peu tombé sur la tête : la bibliothèque Inguimbertaine a décidé de fermer ses portes pour un mois environ, pour fusionner son catalogue informatique avec ceux des bibliothèques de la communauté d'agglomération.

Tous les projets se déroulant sur ces dates sont abandonnés.

Il n'était pas question de laisser tomber, le projet étant suffisamment engagé, mais :

- nous avons du trouver d'autres locaux
- l'atelier « jeux vidéo » a du être abandonné
- nous avons du assumer l'ensemble de l'organisation.

L'association « Art et Vie de la rue », sollicitée, nous a donné immédiatement son accord pour l'utilisation de ses locaux. Nous les en remercions encore.



## JEUX D'EXTÉRIEUR

Le choix du groupe organisateur des CEMEA PACA s'est avéré judicieux. Fidèles aux enseignements d'Henri Wallon et aux principes de l'Education Nouvelle, ils avaient organisé et aménagé la place d'Inguibert avec toutes sortes de propositions permettant aux participants de se lancer dans l'aventure du jeu. Ce milieu aménagé, coloré et donnant envie, impactait les modalités d'animation du groupe d'animation. Ils jouaient entre eux pour engager les participants et leur donner envie de s'investir puis les accueillait dans le jeu avant de les laisser seuls et autonomes dans l'activité.

Ces modalités d'organisation sont plutôt adaptés à des jeux coopératifs à intensité physique plutôt basse.

Les CEMEA PACA avaient vu juste.

Le public présent n'était majoritairement pas venu pour jouer mais s'est laissé tenter en faisant ses courses. Ainsi, la participation a été particulièrement variée.

Et le sentiment était celui d'une ville en jeux.

Cela conforte notre objectif de départ qui est celui de permettre à chacun de jouer plutôt que de proposer des jeux à des spécialistes.

Les difficultés que nous avons eues pour l'organisation ont encore servi nos objectifs. Suite au désinvestissement de la bibliothèque Inguibertine, la communication a été restreinte ce qui a limité la participation « d'accros » du jeu. Il conviendra, à l'avenir, de préserver cette réussite en offrant toujours cette porte d'entrée empathique vers le jeu même si, le succès aidant (ce dont nous ne doutons pas !), nous serons amenés à proposer des jeux plus engageants et engagés.



## JEUX DE SOCIÉTÉ

Nous avons accueilli toutes catégories de joueurs, des familles avec enfants de 6 à 12 ans aux groupes d'adolescents « joueurs ». Ils ont profité d'un large choix de jeux...

Certains ont même joué du piano apportant une agréable couleur sonore à la galerie Gulliver, salle ayant un « cachet » très agréable favorisant la concentration sur les jeux. Un petit coin convivial avec café, thé et diverses boissons pourrait être installé l'année prochaine.

Certains participants ont eu quelques difficultés à trouver la salle. Une signalétique était prévue mais nous n'avons pas eu le temps de la mettre en place.

L'information pourrait être plus précise et préciser les types de jeu et leurs conditions de réalisation.

Condition pour installer des jeux spécifiques à l'extérieur si le beau temps persiste l'année prochaine.

Même s'ils profitaient longuement des possibilités offertes, les participants fréquentaient souvent les deux lieux d'activité.



## RENCONTRE PUBLIQUE

Il ne saurait y avoir de journée centrée sur une activité, quelle qu'elle soit, sans une rencontre avec le public. C'est un moment de partage, d'échanges, de mise à distance, de réflexion. Nous tenons à proposer ce moment de réflexion car nous en mesurons l'importance. Nous savons que ce temps a toujours peu d'affluence. Cette année encore, trop peu de personnes se sont déplacées. Heureusement, les groupes présents sur l'ensemble du week-end ont rempli la salle. Nous conservons toutefois quelques motifs de satisfaction car nous avons pu rentrer en relation avec une enseignante et une étudiante de l'UFR STAPS de l'Université d'Avignon qui mesureraient toute l'importance de la pratique des jeux.

## ORGANISATION VIE QUOTIDIENNE

« Organisation impeccable, grande disponibilité, professionnalisme et écoute de la part de tout le monde. Accueil chaleureux et ambiance très bonne, repas de la région très appréciés. »

« Hébergement chez l'habitant : très bien. petit déjeuner : super ! »

Sur le temps de l'animation prévoir des boissons pour les animateurs (en cas de chaleur et pour les personnes qui arrivent après un long trajet c'est bien). Peut-être prévoir un repas à emporter pour les animateurs qui partent le soir et qui n'ont pas le temps de manger sur place.

## EN CONCLUSION

Sans fausse modestie, cette action a été un succès.

- accueil du public
- organisation pédagogique
- organisation matérielle
- rencontre des groupes de recherche et d'animation
- qualité des échanges

D'une certaine manière, les manques dus au désistement de la bibliothèque-musée Inguimbertaine ont pu apparaître comme allant dans le sens de notre propos :

- public peu averti surpris et disponible
- absence de signalétique engageant le public à questionner les animateurs.

## PERSPECTIVES 2020

2020 est déjà engagé !

Enrico Ferretti est d'accord pour revenir à Carpentras y jouer sa pièce de théâtre « gendarmi et ladri ».

La municipalité de Carpentras mettra le théâtre de la Charité à notre disposition.

Ne reste plus qu'à fixer une date !

Et ce qui peut apparaître simple peut s'avérer compliqué !  
Trouver une date commune peut s'avérer une mission quasi impossible !

Nous comptons sur nos partenaires :

- sur l'engagement des CEMEA PACA dans une démarche d'action directe qui n'est pas dans les habitudes de cette association
- sur l'engagement de la bibliothèque-musée Inguimbertaine dans un « petit » projet partenarial, un peu marginal par rapport à ses missions.

De ce qui pourrait apparaître comme une faiblesse, notre petite association tente d'en faire une force.

C'est parce qu'elle n'agit jamais seule qu'elle peut accomplir de grandes choses.



### AVANT PROPOS

En trois années, notre association a su trouver sa place dans le paysage culturel de Carpentras. Adossée à la librairie-galerie Gulliver qui fête cette année ses 30 ans d'existence, appuyée sur des valeurs fortes, elle a su mettre en œuvre un projet artistique et culturel.

Ce satisfecit nous engage à changer de méthode pour le bilan de cette année.

Plutôt que de tout reprendre et de tout questionner, Nous allons nous contenter de repérer ce qui pourrait être amélioré et envisager ce qu'il faudra faire pour aller de l'avant.

### NOS ACTIONS DANS LA POLITIQUE CULTURELLE DE LA VILLE

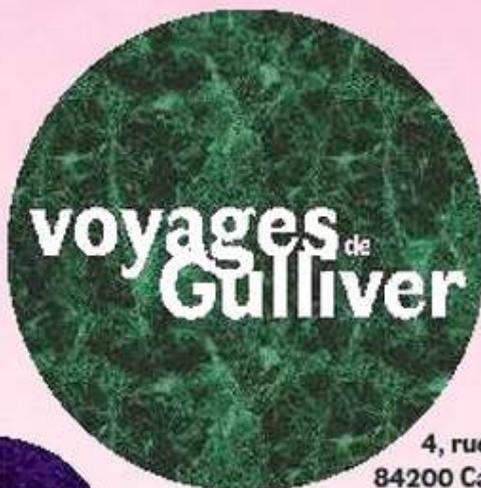
Nos actions contribuent à la politique culturelle de la ville. Elles en sont une toute petite pierre, certes petite mais originale. Pour qu'elles rayonnent, nous ne pouvons agir seuls. C'est l'un des axes de notre projet. Nous y travaillons depuis la mise en route de notre association.

Nous agissons avec de nombreux partenaires commerciaux ou associatifs. Nous agissons aussi avec des services publics. Nos activités sont présentes sur le catalogue culturel de la ville « Anim'art ». Nous vivons cette présence comme une reconnaissance et nous souhaitons aller vers plus d'intégration encore. Par exemple, il y a toujours un spectacle vivant dans nos actions. Ils pourraient faire partie de la programmation de la ville. Nos actions prenant appui, accompagnant et amplifiant l'évènement.

### DÉVELOPPER LE RÉSEAU DES MEMBRES DE SOUTIEN ET DE MÉCÈNES

L'action de notre association commence à être connue. Mais peu de personnes connaissent la structure qui la porte. Il nous faudra consacrer un temps d'explication au cours de nos manifestations pour engager le public présent à adhérer à l'association.

De la même façon, nous relancerons la campagne de mécénat engagé auprès des entreprises de Carpentras.



4, rue porte de Montoux  
84200 Carpentras  
0490672867

## VALORISER L'ACTION DES BÉNÉVOLES

L'activité de notre association repose sur l'action des bénévoles. Il convient de la faire émerger en la valorisant dans le budget de l'association. Nous nous y emploierons cette année.

## DES ATELIERS POUR CRÉER DU LIEN

Nous avons toujours affirmé que la rencontre est indissociable d'un vécu commun. Des balades en ville ont précédé les rencontres autour de l'architecture. La rencontre entre Michel Jullien et Violaine Bérot a eu lieu dans une bergerie. En 2019, c'est après le spectacle que des stagiaires ont pu partager la pratique du chant polyphonique.

Nous avons testé plusieurs formules, il convient aujourd'hui de pérenniser la pratique. Un atelier crée du lien, permet une meilleure compréhension de l'œuvre, qu'elle soit écrite, chantée, dansée... C'est dans ce sens que nous devons aller pour la conception de nos ateliers.

Forts de leur expérience au festival d'Avignon, les CEMEA pourront nous être d'une grande aide.

## LES OBJECTIFS

Trois objectifs pour un seul projet :

- l'aide à la création artistique par la résidence d'artiste
- la diffusion des œuvres par les rencontres actives avec les auteurs
- la volonté de démocratiser l'accès aux œuvres par les rencontres BD conçues pour être ouvertes à tous.

## L'ACTIVITÉ

« Une chaîne comme cela passe par des situations qui ne sont pas étrangères les unes aux autres mais où tout vient se mettre en place pour prendre et donner un sens, une réponse à des besoins ; le besoin de s'exprimer par la musique, par le son, le besoin de se faire voir, de se grouper, de produire un son collectif, le besoin de rythme, le besoin du corps au travers d'un costume, enfin le besoin de la fête, du jeu. »

Tony Lainé

## L'AGIR

En proposant rencontre et activités dans le cadre de semaines thématiques, nous engageons les participants à la réflexion.

Il n'y a pas la théorie d'un côté et la pratique de l'autre. La théorie peut être construite par les praticiens eux-mêmes à partir d'une explicitation de leur activité.

La pratique peut aussi être considérée comme de la théorie en actes

## AVEC LA LIBRAIRIE

L'association « les voyages de Gulliver » a été créée le 4 janvier 1996.

Son objet est l'animation et la promotion d'un lieu multi-culturel : la librairie-galerie Gulliver, librairie indépendante. Suite à des travaux, Gulliver vient d'ouvrir deux espaces : l'un dédié aux jeux, l'autre à l'accueil. Les activités de notre association accompagnent cette diversification, contribuant à la création, au développement et à la promotion du livre et de la lecture.

## DANS LE QUARTIER

Autrefois animée, la rue Raspail a perdu peu à peu ses commerces.

À présent, la librairie est l'un des plus anciens du centre historique qui renaît grâce à une politique de requalification urbaine. Notre action s'inscrit dans ce renouveau.

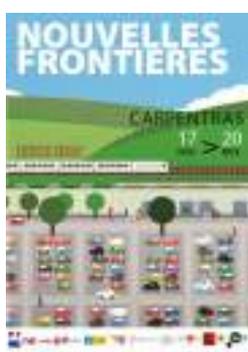
## LES PARTENARIATS

Toutes nos actions sont conduites en partenariat avec des collectivités publiques, des libraires et des associations. Deux principes guident notre action :

- le partenariat avec les acteurs locaux, ceux du quartier en particulier, parce que nous sommes ancrés dans notre territoire.

- l'ouverture aux autres, essentielle à la compréhension du monde.

Des grandes associations nationales nous accompagnent et nous font profiter de leurs compétences.



L'association « les voyages de Gulliver » a été créée le 4 janvier 1996. Son objet est l'animation et la promotion d'un lieu multiculturel : la librairie-galerie Gulliver, librairie indépendante.

Elle organise :  
- des journées autour du jeu  
- des résidences d'artistes  
- des rencontres littéraires : espace(s) vécu(s)  
espace(s) rêvé(s).



Elle travaille principalement avec les services publics : ministères de la Culture et de l'Éducation Nationale, Conseil Régional Provence Alpes Côte d'Azur, Conseil Départemental du Vaucluse, communauté d'agglomération Ventoux-Comtat Venaissin, mairie de Carpentras, ses partenaires du centre ville de Carpentras : librairie de l'horloge, centre d'initiation aux arts / maison de quartier "Art et Vie de la rue", et des associations nationales qui lui font profiter de leur savoir-faire : Centres d'Entraînement aux Méthodes d'Éducation Active (CEMEA), Association Française pour la Lecture (AFL).

